

Ξενοδόχος

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗΣ

**Ο τουρισμός
επιβεβαίωσε
ότι αποτελεί κεντρικό
πυλώνα ανάπτυξης**

**ΗΜΕΡΙΔΑ
ΠΑΣΥΞΕ-ALUMIL
Ενεργειακή
και αισθητική
αναβάθμιση
ξενοδοχειακών
έργων**

**Με αυξημένο αριθμό μονάδων - μελών του ΠΑΣΥΞΕ ο νέος
χειμερινός κατάλογος εσωτερικού τουρισμού**

Εφαρμογές συστημάτων Knauf στα ξενοδοχεία

5***** Εξυπηρέτηση



Η Knauf είναι συνώνυμο στην αγορά με την ποιότητα και την υπεροχή στο χώρο των οικοδομικών υλικών. Με την τεχνολογική υπεροχή της και την εγχώρια παραγωγή καινοτομικών συστημάτων δόμησης, η Knauf απευθύνεται στο χώρο των ξενοδοχείων και προσφέρει λύσεις με συστήματα ξηράς δόμησης, έτοιμων σοβάδων, προσόψεων κτηρίων, εσωτερικής και εξωτερικής θερμομόνωσης καθώς και συστήματα ηχομόνωσης και ανακαίνισης για όλους τους χώρους του ξενοδοχείου. Αναζητήστε το εγχειρίδιο "Εφαρμογές συστημάτων Knauf στα ξενοδοχεία" στο www.knauf.gr.



Επιχειρηματικές Κάρτες με το χαμηλότερο επιτόκιο της αγοράς!

Coop Business Debit

Χρεωστική κάρτα με άμεση πρόσβαση στα χρήματά σας και με σύνδεση στον τραπεζικό λογαριασμό της επιχείρησής σας.

Coop Business Credit

Πιστωτική κάρτα με όριο για κάλυψη των επιχειρηματικών σας αναγκών.

Ζητήστε πληροφορίες **σήμερα**
σε ένα από τα καταστήματά μας.



www.ccb.coop.com.cy



Συνεργατική
Κυπριακή
Τράπεζα

EDITORIAL

Αγαπητοί συνάδελφοι, εκλεκτοί αναγνώστες,

Οι επιδόσεις της τουριστικής μας βιομηχανίας τα τελευταία χρόνια, επιβεβαιώνουν αυτό που όλοι οι εταίροι στον κλάδο ανέκαθεν πιστεύαμε: Τις τεράστιες δυνατότητες της χώρας μας στον τουριστικό τομέα και την ικανότητα της βιομηχανίας να πρωταγωνιστήσει στην οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη του τόπου. Οι αριθμοί -αφίξεις, έσοδα, κρατήσεις- επιβεβαιώνουν αυτή την προοπτική. Η Κύπρος είναι σήμερα, κατ' αναλογία μεγέθους και πληθυσμού, ένας σημαντικός προορισμός στον χάρτη του παγκόσμιου τουρισμού και μια ποιοτική επιλογή για τον τουρίστα, ξένο ή ντόπιο.

Το 2017 αποτελεί μία ακόμη χρονιά σταθμό για τον τουρισμό μας, με αυξημένη συνεισφορά του τομέα στην οικονομία του τόπου. Τα δε μηνύματα από τους μεγάλους διοργανωτές ταξιδιών και τις σημαντικές διεθνείς τουριστικές εκθέσεις, δημιουργούν αισιοδοξία ότι και το 2018 θα κινηθεί, τουλάχιστον στα επίπεδα της τρέχουσας χρονιάς.

Σίγουρα οι επιδόσεις αυτές δημιουργούν αισθήματα ικανοποίησης. Όμως οι επιτυχίες, όπως πολλές φορές έχουμε τονίσει, δεν προσφέρονται για εφησυχασμό. Περισσότεροι επισκέπτες

σημαίνει μεγαλύτερες ευθύνες. Σημαίνει ικανότητα ανταπόκρισης στις αυξημένες ανάγκες που δημιουργούνται σε πολλά επίπεδα. Σημαίνει καθιέρωση μηχανισμών και διαδικασιών γρήγορης ανταπόκρισης και επίλυσης προβλημάτων και γρήγορης υλοποίησης έργων που έχει ανάγκη το τουριστικό μας προϊόν στην προσπάθεια όλων μας για συνεχή ποιοτική του αναβάθμιση.

Προς αυτή την κατεύθυνση, θεωρούμε πολύ σημαντική την άμεση δημιουργία του Υφυπουργείου Τουρισμού. Ενός σύγχρονου και ευέλικτου θεσμού, μέσω του οποίου θα μπορεί να προωθηθεί και υλοποιηθεί μια ολοκληρωμένη στρατηγική για τον τουρισμό, με τομές και οριζόντιες πολιτικές και δράσεις, όπου κριθεί ότι χρειάζονται. Οι καθυστερήσεις είναι αχρείαστες και ζημιογόνες. Καλούμαστε να σχεδιάσουμε το μέλλον του τουρισμού μας σήμερα, στηριζόμενοι σε σωστές βάσεις και σύγχρονες δομές.



Χάρης Λοϊζίδης
Πρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ



Ξενοδόχος

ISSN 1450-2763 - ISSN 2547-8613 (online)

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ Ζαχαρίας Ιωαννίδης
cha@cyprushotelassociation.org

Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων

Οδός Ανδρέα Αραούζου 12, Μέγαρο ΕΣΠΕΡΙΔΕΣ

Ταχ. Θυρ. 24772, 1303 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Τηλ: 22452820, Φαξ: 22375460

cha@cyprushotelassociation.org

www.cyprushotelassociation.org



ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ

ΓΝΟΡΑ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

www.gnora.com

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ & ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ:

Γιώργος Κωνσταντίνου - george@gnora.com

ΠΑΡΑΓΩΓΗ: Άλφα Δημιουργική, info@alfa.com.cy



PEGASOS
REFRIGERATION

Pegasos Refrigerators Industry Ltd **T: +357 22 44 20 80 F: +357 22 49 99 88**

8 Pagratiou str., Strovolos Industrial Estate, 2033 Strovolos, Nicosia

info@pegasos.com.cy www.pegasos.com.cy



ΤΕΥΧΟΣ 41
ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2017



ΗΜΕΡΙΔΑ ΠΑΣΥΞΕ - ALUMIL GROUP Ενεργειακή και αισθητική αναβάθμιση ξενοδοχειακών έργων

Σελ. 7



ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗΣ «Ο τουρισμός επιβεβαίωσε ότι αποτελεί κεντρικό πυλώνα ανάπτυξης»

Συνέντευξη στον «Ξενοδόχο» παραχώρησε ο υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, με αφορμή την ολοκλήρωση της τουριστικής περιόδου.

Σελ. 8-10

Αειφόρος Τουρισμός: Εργαλείο Ανάπτυξης

Δήλωση του προέδρου του ΠΑΣΥΞΕ Χάρη Λοϊζίδη, με την ευκαιρία της Παγκόσμιας Ημέρας Τουρισμού

Σελ. 12

ΠΑΣΥΞΕ

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων (ΠΑΣΥΞΕ) είναι η Συνδικαλιστική Οργάνωση των Ξενοδόχων της Κύπρου. Το ιστορικό και η ύπαρξη του Συνδέσμου έχουν τις ρίζες τους στα μέσα της δεκαετίας του 1930. Η πλειοψηφία των ξενοδοχειακών καταλυμάτων και άλλων αδειούχων τουριστικών μονάδων, σε όλη την Κύπρο, είναι σήμερα μέλη του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων.

Περιοδικό «Ξενοδόχος»

Ο «Ξενοδόχος» είναι το επίσημο περιοδικό του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων. Διανέμεται δωρεάν ταχυδρομικώς, τρεις φορές τον χρόνο (Φεβρουάριο, Αύγουστο, Νοέμβριο) σε όλα τα μέλη του ΠΑΣΥΞΕ, διευθυντές ξενοδοχείων, ιδιοκτήτες εστιατορίων, εταιρείες εφοδιασμού του ξενοδοχειακού τομέα, ταξιδιωτικά γραφεία και αεροπορικές εταιρείες, ακαδημαϊκά ιδρύματα, αξιωματούχους κρατικών και ημικρατικών οργανισμών. Αναρτάται επίσης στην ιστοσελίδα (www.cyprushotelassociation.org) του ΠΑΣΥΞΕ.

Αρθρογραφία

Ο «Ξενοδόχος» δέχεται τακτικές ή έκτακτες συνεργασίες αρθρογραφίας. Κάθε ενδιαφερόμενος που επιθυμεί να συμβάλει σε κάποιες από τις εκδόσεις του περιοδικού, αποστέλλοντας άρθρο που εντάσσεται στη θεματική του, μπορεί να έρθει σε επαφή με τον κ. Γιώργο Κωνσταντίνου, τηλ. 22441922, george@gnora.com. Τα άρθρα δεν πρέπει να ξεπερνούν τις 650 λέξεις και πρέπει να συνοδεύονται από τη φωτογραφία του συγγραφέα. Τα άρθρα εκπροσωπούν την άποψη του συγγραφέα και όχι του ΠΑΣΥΞΕ.

Είστε μέλος του ΠΑΣΥΞΕ και δεν παίρνετε το περιοδικό;

Σε περίπτωση που είστε μέλος του ΠΑΣΥΞΕ και δεν λαμβάνετε τον «Ξενοδόχο», ή έχει αλλάξει η διεύθυνσή σας, καλέστε το 22452820 ή απευθυνθείτε στη διεύθυνση cha@cyprushotelassociation.org

Διαφήμιση στον «Ξενοδόχο»

Το περιοδικό του ΠΑΣΥΞΕ παρέχει τη δυνατότητα διαφημιστικών καταχωρήσεων σε επιχειρήσεις και άλλους φορείς. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ενημερωθούν για τιμές και για τη διαθεσιμότητα χώρου στο τηλέφωνο 22441922 ή στο george@gnora.com.

ΗΜΕΡΙΔΑ ΠΑΣΥΞΕ - ALUMIL GROUP

Ενεργειακή και αισθητική αναβάθμιση ξενοδοχειακών έργων

Πραγματοποιήθηκε με επιτυχία η ημερίδα/παρουσίαση που διοργάνωσε ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων σε συνεργασία με την ALUMIL GROUP, στις 25 Οκτωβρίου 2017, στο ξενοδοχείο ATLANTICA MIRAMARE BEACH στη Λεμεσό, που είχε θέμα «Ενεργειακή και Αισθητική Αναβάθμιση Ξενοδοχειακών Έργων».

Η ημερίδα ήταν αφιερωμένη στην προτεραιότητα και την επιβεβλημένη ανάγκη τα ξενοδοχεία της Κύπρου να αντιμετωπίσουν τις προκλήσεις που αυξάνονται γεωμετρικά, δημιουργώντας την απαίτηση τόσο για αναβάθμιση των ξενοδοχειακών μονάδων, όσο και για βελτίωση της οργάνωσης και της διαχείρισης του κόστους για να μπορέσουν να ανταποκριθούν στις συνεχώς αυξανόμενες ανάγκες που επιβάλλονται από την πελατειακή τους βάση. Η ανάπτυξη της ξενοδοχειακής επιχείρησης, όπως τόνισε και ο γενικός διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ κ. Ζαχαρίας Ιωαννίδης στον σύντομο εισαγωγικό χαιρετισμό του, πέρα από τις εμπειρίες και τις υψηλού επιπέδου υπηρεσίες που δύνανται να προσφέρει στους πελάτες της αφορά σε μεγάλο βαθμό τις υποδομικές αναβαθμίσεις που άπτονται ζωτικής σημασίας πτυχών όπως της αισθητικής επάρκειας των έργων και χώρων, της ασφάλειας αλλά και της εξοικονόμησης ενέργειας.

«Ηδη, τα τελευταία τρία χρόνια», είπε ο κ. Ιωαννίδης, «η ξενοδοχειακή βιομηχανία του τόπου, αξιοποιώντας τα πολεοδομικά κίνητρα που εξήγγειλε η κυβέρνηση, αμέσως μετά τα τραγικά γεγονότα του Eurogroup του Μαρτίου 2013, έχει προβεί σε σημαντικές επενδύσεις, αναβάθμισης, εμπλουτισμού και εκσυγχρονισμού πλείστων ξενοδοχειακών μονάδων, με συνολικό ποσό που ξεπερνά τα €450 εκατομμύρια. Η επενδυτική αυτή δραστηριότητα συνεχίζεται και κατά την επικείμενη χειμερινή περίοδο, προσδίδοντας πρόσθετη αξία στο ξενοδοχειακό και τουριστικό προϊόν της Κύπρου. «Συνεπώς», σημείωσε ο γενικός διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ, «ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων έρχεται αρωγός στις προσπάθειες κάθε εταιρείας που δύναται να εξυπηρετεί τα καλώς νοούμενα συμφέροντα και τις προοπτικές της ξενοδοχειακής και τουριστικής μας



βιομηχανίας, διοργανώνοντας ημερίδες, στα πλαίσια της αναβάθμισης των προσφερόμενων υπηρεσιών/εκπαιδευτικών προγραμμάτων για τις ξενοδοχειακές επιχειρήσεις και τους συνεργάτες τους.

Σε αυτό το πλαίσιο χαιρετίζουμε την έναρξη της συνεργασίας μας με τον Όμιλο ALUMIL και θεωρούμε την παρούσα εκδήλωση την απα-

χή μιας πιο μακροπρόθεσμης -στρατηγικής θα έλεγα- συνεργασίας, με κοινούς στόχους και προς αμοιβαίο όφελος». Ο κ. Ιωαννίδης στον χαιρετισμό του ευχαρίστησε εκ μέρους του ΠΑΣΥΞΕ τα ATLANTICA HOTELS και ειδικότερα το ATLANTICA MIRAMARE BEACH HOTEL για την άψογη φιλοξενία και την υποστήριξη για τη διεξαγωγή της ημερίδας.

Ραγδαίες εξελίξεις σε εξειδικευμένες λύσεις



Την κύρια παρουσίαση της ημερίδας ανέλαβε ο πρόεδρος και διευθύνων σύμβουλος της ALUMIL GROUP κ. Γιώργος Μυλωνάς, ο οποίος ενημέρωσε για τις ραγδαίες εξελίξεις στον τομέα των εξειδικευμένων αρχιτεκτονικών λύσεων υψηλής αισθητικής και ποιότητας, που επιτρέπουν σήμερα σε κάθε ξενοδοχειακή επιχείρηση να έχει στη διάθεσή της τέτοιες επιλογές οι οποίες να συμβάλλουν θετικά στην απόδοση κάθε ξενοδοχειακής επιχείρησης. Στις εργασίες της ημερίδας συμμετείχαν πολλοί ιδιοκτήτες, γενικοί διευθυντές, οικονομικοί διευθυντές, διευθυντικά στελέχη, αρχιτέκτονες, πολιτικοί μηχανικοί, εργολήπτες, εργολάβοι και διακοσμητές, συνεργάτες των ξενοδοχειακών μονάδων του νησιού.



ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗΣ

Ο τουρισμός επιβεβαίωσε ότι αποτελεί κεντρικό πυλώνα ανάπτυξης

Συνέντευξη στο περιοδικό μας παραχώρησε ο υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Γιώργος Λακκοτρύπης, με αφορμή την ολοκλήρωση της θερινής τουριστικής περιόδου. Ο

κ. Λακκοτρύπης μίλησε τόσο για τα ρεκόρ των αφίξεων όσο και για τους στόχους του κράτους για το μέλλον, την αύξηση των κλινών και φυσικά το θέμα του Υφυπουργείου Τουρισμού.

Ποια είναι η αξιολόγηση που έκανε το υπουργείο σας για την τουριστική χρονιά που φεύγει;

Ο τομέας του τουρισμού παρουσιάζει, πρέπει να πω, μια συνεχή ανάπτυξη τα τελευταία τέσσερα χρόνια. Σημειώνω ενδεικτικά ότι τα έσοδα από τον τουρισμό αυξήθηκαν κατά σχεδόν 23%, από €1,9 δισεκατομμύρια στο τέλος του 2012 σε €2,4 δισεκατομμύρια πέρσι. Παράλληλα, και οι αφίξεις κατέγραψαν αύξηση της τάξης του 32%, από 2,4 εκατομμύρια το 2012 σε 3,2 εκατομμύρια το 2016.

Φέτος, με 3 εκατομμύρια αφίξεις ήδη μέχρι τον Σεπτέμβριο και αύξηση για το εννεάμηνο που αγγίζει συνολικά το 15%, αναμένουμε στο νησί μας πέραν των 3,5 εκατομμυρίων ξένων επισκεπτών.

Ως αποτέλεσμα, λοιπόν, και των πιο πάνω επιδόσεων, τα τελευταία

χρόνια ο τουρισμός έχει επιβεβαιώσει ότι αποτελεί κεντρικό πυλώνα ανάπτυξης της κυπριακής οικονομίας, με σημαντική συνεισφορά στο ΑΕΠ της χώρας. Ο τομέας είναι πόλος έλξης σημαντικών επενδύσεων σε υποδομές, συμπεριλαμβανομένων ξενοδοχειακών μονάδων, του πολυθεματικού καζίνο θέρετρου, των μαρίνων και των γηπέδων γκολφ, ενώ έχει πολλαπλασιαστικές επιδράσεις και σε άλλους οικονομικούς τομείς. Αξιοσημείωτη είναι, επίσης, η συμβολή του τουρισμού στην απασχόληση, δεδομένου ότι αρκετά επαγγέλματα επηρεάζονται άμεσα, αλλά και έμμεσα, από την ανάπτυξη του.

Ποιος είναι ο ετήσιος αριθμός τουριστών που θα θεωρούσατε ιδανικό;

Να τονίσω εδώ ότι πρωτεύον για την κυβέρνηση δεν είναι η προσέλ-

κυση μεγάλου αριθμού τουριστών, αλλά η προστιθέμενη αξία που έχει ο τουρισμός για το σύνολο της κυπριακής οικονομίας και της κοινωνίας.

Κατά συνέπεια, βασικός μας στόχος, όπως παρατίθεται και στην υπό διαμόρφωση νέα μας Εθνική Στρατηγική Τουρισμού μέχρι το 2030, είναι η αειφόρος ανάπτυξη του τομέα, η οποία, μεταξύ άλλων, θα είναι ισορροπη σε όλη την επικράτεια της χώρας, θα προσελκύει ποιοτικότερους τουρίστες, θα δημιουργεί θέσεις εργασίες και θα βελτιώνει το επίπεδο ζωής των συμπολιτών μας. Θα πρέπει δε αυτή η ανάπτυξη οπωσδήποτε να συμβαδίζει με την προστασία του περιβάλλοντος, όχι μόνο ως προς τις φυσικές ομορφιές του τόπου μας, αλλά και τους υδάτινους πόρους, την πολιτιστική κληρονομιά, τους αρχαιολογικούς χώρους, τα παραδοσιακά προϊόντα, την αρχιτεκτονική και πολλά άλλα.

Εν πάση περιπτώσει, σύμφωνα και με τη μελέτη που εκπονήθηκε για τη νέα στρατηγική, βασικός στόχος είναι να μετατραπεί η Κύπρος σε έναν αειφόρο, ολόχρονο τουριστικό προορισμό ανώτερης ποιότητας, με δυνατότητα προσέλκυσης πέραν των 4,8 εκατομμυρίων ξένων και 1,36 εκατομμυρίων ντόπιων τουριστών ετησίως. Απ' αυτούς τους αριθμούς, μάλιστα, στόχος είναι να προσελκύουμε το 40% κατά τους χειμερινούς μήνες.

Πώς προγραμματίσατε, ως αρμόδιο υπουργείο, τα επόμενα βήματα για ανάπτυξη του τουριστικού τομέα;

Από την πρώτη στιγμή που αναλάβαμε τη διακυβέρνηση του τόπου, ήταν ξεκάθαρο ότι έπρεπε να εργαστούμε για να επαναφέρουμε την ανταγωνιστικότητα του τουριστικού τομέα, που για διάφορους λόγους αφέθηκε να φθίνει από το 2001 και μετά. Εξ ου και θέσαμε βραχυπρόθεσμους και μεσοπρόθεσμους στόχους, την υλοποίηση των οποίων προωθούμε τα τελευταία χρόνια. Ανάμεσά τους, η αύξηση κλινών μέσα από στοχευμένα πολεοδομικά κίνητρα για τουριστικές αναπτύξεις, η εφαρμογή πολιτικής ανοικτών αιθέρων, η ενίσχυση της συνεργασίας μας με μεγάλους οργανωτές ταξιδιών και η απλοποίηση των διαδικασιών παραχώρησης θεωρήσεων εισόδου από χώρες που θεωρούνται καθαροί εξαγωγείς τουριστών.

Η δε μακροπρόθεσμη στόχευσή μας για τον κυπριακό τουρισμό αφορά ασφαλώς τις συνεχιζόμενες προσπάθειές μας για ολοκλήρωση μεγάλων έργων υποδομής, καθώς και την υλοποίηση της Εθνικής Στρατηγικής Τουρισμού που προανέφερα και η οποία προγραμματίζουμε να διαμορφωθεί μέχρι το τέλος του 2017. Ιδανικά τη νέα μας αυτή στρατηγική, με χρονικό ορίζοντα το 2030, θα πρέπει να εφαρμόσει το αρμόδιο και, κυρίως, εξειδικευμένο Υφυπουργείο Τουρισμού, ως αναβάθμιση του ΚΟΤ, ενώ στις μεγάλες διαρθρωτικές μας μεταρρυθμίσεις εντάσσεται και η μετάβαση σ' ένα νέο νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο για τα ζητήματα του τουρισμού, με σκοπό να διευκολυνθεί η αδειοδότηση και λειτουργία των τουριστικών επιχειρήσεων. Το ολοκληρωμένο πακέτο νομοσχεδίων που έχουμε ετοιμάσει προς αυτή την κατεύθυνση βρίσκεται σήμερα στη Νομική Υπηρεσία για τον απαραίτητο νομοτεχνικό έλεγχο.

Τα δεδομένα της Κύπρου αυτή τη στιγμή, σε τουριστικές κλίνες, υποδομές όπως δρόμους, αεροδρόμια, λιμάνια και άλλα, ποιον

αριθμό τουριστών θα μπορούσαν να εξυπηρετήσουν άνετα;

Οι αδειούχες κλίνες σήμερα ανέρχονται στις 84.000, με προοπτική να φτάσουν τις 100.000 τα επόμενα χρόνια. Προς τούτο, σημειώνω, ο ΚΟΤ εφαρμόζει το Σχέδιο Χορηγιών Επενδύσεων Εμπλουτισμού και Εκσυγχρονισμού του Τουριστικού Προϊόντος για την Επιμήκυνση της Τουριστικής Περιόδου. Επιπρόσθετα, τα πολεοδομικά κίνητρα που παραχωρήθηκαν από την κυβέρνηση για ανάπτυξη της οικονομίας, υποβοηθούν και τις επεκτάσεις των τουριστικών μονάδων. Πάντως, οι τρόποι για ορθολογική αύξηση του αριθμού των διαθέσιμων κλινών θα τύχουν ενδελεχούς επεξεργασίας στο πλαίσιο της νέας Εθνικής Στρατηγικής Τουρισμού. Οι δε περιβαλλοντικές μελέτες, που θα διενεργηθούν κατά την υλοποίηση της στρατηγικής μας, θα καταστήσουν δυνατή και την εκτίμηση των δυνατοτήτων των υποδομών της χώρας, προκειμένου να γίνουν οι ανάλογες βελτιώσεις.

Ανταγωνιστές

Ποιους προορισμούς θεωρείτε ανταγωνιστές του κυπριακού τουρισμού;

Παραδοσιακά οι κυριότεροι ανταγωνιστές της Κύπρου είναι οι γειτονικοί προορισμοί της Τουρκίας, της Αιγύπτου και της Ελλάδας. Είναι δε ιδιαίτερα οι πρώτοι δύο, που αναπτύχθηκαν ραγδαία από το 2000 και προσέφεραν το δίπτυχο «ήλιος-θάλασσα» σε φθηνότερες τιμές, γεγονός που σε συνδυασμό με τη δική μας ανεπάρκεια να διαφοροποιηθούμε, οδήγησε τον κυπριακό τουρισμό σε τέλμα όλα αυτά τα χρόνια. Η χώρα μας έχει πλέον ξεφύγει από τη στασιμότητα και άρχισε και πάλι να αναπτύσσεται ραγδαία και να κερδίζει χαμένο έδαφος. Γι' αυτό κι εμείς με τη σειρά μας προτείνουμε σημαντικές μεταρρυθμίσεις για να μπορέσουμε να ανταγωνιστούμε ακόμα πιο αποτελεσματι-

κά. Τώρα είναι η στιγμή για διαρθρωτικές αλλαγές.

Ποιες είναι οι προβλέψεις σας για το τουριστικό ρεύμα του 2018;

Προερχόμενοι από τρεις συνεχόμενες χρονιές σημαντικών αυξήσεων σε αφίξεις και έσοδα, εκ των οποίων οι δύο τελευταίες με ιστορικά ρεκόρ, είναι σημαντικό για τη χώρα μας να μπορέσει το 2018 να σταθεροποιήσει και να εδραιώσει τη θέση της στην ανταγωνιστική αγορά τουρισμού. Είναι βέβαια πολύ νωρίς για να μπορέσουμε να εξαγάγουμε ασφαλή συμπεράσματα, αλλά με βάση τις μέχρι τώρα επαφές μας με οργανωτές ταξιδιών και με τους ξενοδόχους, φαίνεται το 2018 να εξελίσσεται ικανοποιητικά.

ΚΟΤ και υφυπουργείο

Ως υπουργός Τουρισμού, ποια είναι η θέση σας για τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού; Γιατί δεν υλοποιήθηκε ακόμα;

Να μου επιτραπεί σ' αυτό το σημείο να είμαι λίγο έντονος. Η κυβέρνηση, πρέπει να υπογραμμίσω, θεωρεί τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, μέσω της αναβάθμισης του ΚΟΤ, υψίστης σημασίας για την αειφόρο ανάπτυξη του τουριστικού τομέα. Πρόκειται για μια από τις σημαντικότερες διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις που μπορούμε να πραγματοποιήσουμε, απαραίτητη για να αλλάξουμε εκ βάθρων το επιχειρησιακό μοντέλο της Κύπρου, το οποίο δυστυχώς παρέμενε

αναλλοίωτο από τη δεκαετία του 1970. Είναι γνωστό ότι το σχετικό νομοσχέδιο, που κατέθεσε η κυβέρνηση στη Βουλή των Αντιπροσώπων, συζητήθηκε στην Επιτροπή Οικονομικών και Προϋπολογισμού και αναμένεται σύντομα, με βάση τις πληροφορίες που έχουμε, να οδηγηθεί για τελικές αποφάσεις στην Ολομέλεια. Το έχω πει πολλές φορές και θα το επαναλάβω και τώρα: Δεν υπάρχει καμία απολύτως δικαιολογία για να μην ψηφιστεί το εν λόγω νομοσχέδιο.

Θεωρώ ότι εξίσου αδικαιολόγητες είναι και οι πληροφορίες ότι κοινοβουλευτικά κόμματα προωθούν την ιδέα να δημιουργηθεί μεν Υφυπουργείο Τουρισμού, αλλά να διατηρηθεί παράλληλα και ο ΚΟΤ, σε κάποια μορφή. Ένα τέτοιο απαράδεκτο ενδεχόμενο, αντί να καταπολεμήσει την πολυαρχία θα την ενισχύσει και θα έχει ως μοναδικό αποτέλεσμα να διατηρήσει τα κατεστημένα κάποιων που ευημερούν με το τέλμα και τη στασιμότητα.

Πιστεύετε ότι οι ιστοσελίδες που παρέχουν τη δυνατότητα κρατήσεων μη αδειοδοτημένων δωματίων ή άλλων καταλυμάτων προκαλούν πρόβλημα στο τουριστικό μας προϊόν;

Είναι γεγονός ότι η λειτουργία μη αδειοδοτημένων καταλυμάτων, τα οποία διατίθενται σε ξένους και ντόπιους επισκέπτες, κυρίως μέσω διαφόρων ιστοσελίδων, δημιουργεί αριθμό προβλημάτων. Μεταξύ άλλων αυτά αφορούν τον αθέμιτο ανταγωνισμό με τα υφιστάμενα αδειούχα τουριστικά καταλύματα, υποβάθμιση του επιπέδου των παρεχόμενων υπηρεσιών, προσέλκυση τουριστών χαμηλού εισοδηματικού επιπέδου και, συνεπακόλουθα, μείωση της μέσης κατά κεφαλή δαπάνης των περιηγητών.

Παράλληλα, βεβαίως, έχουμε και τα φαινόμενα της φοροδιαφυγής, ενώ δημιουργούνται και κίνδυνοι για την ασφάλεια και την υγεία των επισκεπτών μας, αφού τα μη αδειούχα καταλύματα δεν ελέγχονται από τις αρμόδιες κρατικές υπηρεσίες.

Μη αδειούχα καταλύματα

Ποια θα μπορούσε να είναι η λύση σε αυτό το θέμα της ανεξέλεγκτης προσφοράς δωματίων από μη εγκεκριμένα άτομα;

Η λύση του ζητήματος δεν είναι εύκολη, από τη στιγμή που η Κύπρος έχει να διαχειριστεί ένα μεγάλο ρεύμα τουριστών. Προκειμένου, όμως, να εξευρεθούν τρόποι διαχείρισης των μη αδειούχων καταλυμάτων, ο ΚΟΤ συνεργάζεται με το Τμήμα Φορολογίας, αφενός για τον εντοπισμό και την καταγραφή τους και, αφετέρου, για να εξεταστεί ποια απ' αυτά δεν εκπληρώνουν τις φορολογικές τους υποχρεώσεις - υπάρχουν ιδιοκτήτες μη αδειούχων καταλυμάτων που καταβάλλουν στο κράτος ΦΠΑ και φόρο εισοδήματος.

Σημειώνεται, επίσης, ότι ο ΚΟΤ έχει αποστείλει σχετικές επιστολές στους Συνδέσμους Ξενοδόχων, καλώντας τους να υποβάλουν απόψεις και εισηγήσεις για το θέμα, κυρίως σε σχέση με την ανταγωνιστικότητα του τουριστικού προϊόντος της χώρας μας.

Ο μεγάλος αριθμός τουριστών εκτός από τη συνεισφορά στην οικονομία, φέρνει αναπόφευκτα και διάφορα προβλήματα. Δεν πιστεύετε ότι θα πρέπει το σύντομοτερο να συσταθεί μονάδα Τουριστικής Αστυνομίας;

Αυτό είναι όντως κάτι που το έχουμε εντοπίσει ως κυβέρνηση, εξ ου και στο νομοσχέδιο για το Υφυπουργείο Τουρισμού υπάρχει πρόνοια για δημιουργία Τουριστικής Αστυνομίας.

Εν πάση περιπτώσει, παρόλο που το θέμα δεν εμπίπτει στις αρμοδιό-

τητες του υπουργείου μου, επισημαίνω ότι η Αστυνομία Κύπρου έχει από φέτος προχωρήσει στη δοκιμαστική εφαρμογή της ποδηλατικής αστυνομίας, αρχικά σε Αγία Νάπα και Πρωταρά, με αρμοδιότητα την αστυνόμευση των τουριστικών περιοχών. Το Υπουργείο Δικαιοσύνης σχεδιάζει ο θεσμός να επεκταθεί σε όλες τις πόλεις της Κύπρου, ενώ προγραμματίζει και την ενίσχυση, με επιπλέον προσωπικό κατά τους καλοκαιρινούς μήνες, των Αστυνομικών Διευθύνσεων που έχουν υπό την ευθύνη τους σημαντικές τουριστικές περιοχές.



«Έχουμε τη δυνατότητα προσέλκυσης πέραν των 4,8 εκατομμυρίων ξένων και 1,36 εκατομμυρίων ντόπιων τουριστών ετησίως»

Ορεινά

Θεωρείτε ότι η ορεινή Κύπρος μπορεί σήμερα να απαιτήσει μεγαλύτερο μερίδιο από το τουριστικό ρεύμα; Ποιος σχεδιασμός υπάρχει για το τουριστικό μέλλον αυτών των περιοχών από το κράτος;

Όπως έχω ήδη αναφέρει, μέσω της νέας Εθνικής Στρατηγικής Τουρισμού η κυβέρνηση προωθεί την ισόρροπη ανάπτυξη όλων ανεξαιρέτως των επαρχιών.

Σε κάθε περίπτωση όμως, ο ΚΟΤ εφαρμόζει σήμερα πληθώρα πολυσχιδών δράσεων που στόχο έχουν, ακριβώς, την ανάπτυξη και προβολή της υπαίθρου και των ορεινών περιοχών μας. Ενδεικτικά σημειώνω ότι ο Οργανισμός προωθεί, μέσα από συγκεκριμένες ενέργειες όπως έκδοση εντύπων, δημιουργία οπτικοακουστικού υλικού, χρηματοδοτικά κίνητρα, εκθέσεις κ.ά., διάφορες ειδικές μορφές τουρισμού. Ανάμεσα σ' αυτές, ο αγροτουρισμός, η οινογαστρονομία, ο ποδηλατικός τουρισμός, οι διαδρομές του κρασιού και οι θρησκευτικές και πολιτιστικές διαδρομές.

Επιπλέον, παρέχονται γενικά και ειδικά κίνητρα για ανάπτυξη και λειτουργία των τουριστικών μονάδων στις ορεινές περιοχές, ενώ εξετάζονται και άλλα μέτρα που θα συμβάλουν προς την αειφόρο τουριστική ανάπτυξη της υπαίθρου μας.



Φωτιστικά και λαμπτήρες LED υψηλών προδιαγραφών για οικιακούς, ξενοδοχειακούς και εμπορικούς χώρους.



Email: elmasco@elmasco.com
Website: www.elmasco.com

Facebook:
 [ElmascoCyprus](https://www.facebook.com/ElmascoCyprus)

Καταστήματα

Λευκωσία, Μέδοντος 9, 22751405
Στρόβολος, Τσερίου 91, 22322210
Λατσιά, Γ. Κρανιδιώτη 183, 22486679
Κ. Πολεμίδα, Πάφου 94, 25713743

Γερμασόγεια, Σπύρου Κυπριανού 55, 25755315
Λάρνακα, Αρχ. Μακαρίου 59, 24657543
Πάφος, Ελλάδος 42, 26933644
Παραλίμνι, Γρίβα Διγενή 188, 23742250

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ 2017

Αειφόρος Τουρισμός: Εργαλείο Ανάπτυξης

«Το θέμα της φετινής Παγκόσμιας Ημέρας Τουρισμού, 'Αειφόρος Τουρισμός: Εργαλείο Ανάπτυξης', φέρνει στο προσκήνιο τον καταλυτικό ρόλο που μπορεί να διαδραματίσει η τουριστική βιομηχανία στην κοινή προσπάθεια για μια ανάπτυξη βιώσιμη και φιλική προς το περιβάλλον, για κοινωνική συνοχή και ευημερία.

Με περισσότερους από ένα δισεκατομμύριο τουρίστες να ταξιδεύουν κάθε χρόνο, ο τουρισμός μπορεί να επιφέρει θετικές αλλαγές στις ζωές εκατομμυρίων ανθρώπων, συμβάλλοντας στην καταπολέμηση της φτώχειας και τη χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, μέσω της δημιουργίας νέων θέσεων εργασίας και μοντέρνων υποδομών, της εισροής εσόδων και της ώθησης της καινοτομίας και της επιχειρηματικότητας.

Ο τουρισμός αποτελεί σήμερα την τρίτη μεγαλύτερη εξαγωγική βιομηχανία παγκοσμίως, μετά τα χημικά και τα καύσιμα. Πέρσι, 1,2 δις άνθρωποι ταξίδευσαν σε τουριστικούς προορισμούς, ενώ μέχρι το 2030 ο αριθμός αναμένεται να αυξηθεί στο 1,8 δις. Στο μήνυμά του για την Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού 2017 ο Taleb Rifai, γενικός γραμματέας του Παγκόσμιου Οργανισμού Τουρισμού (UNWTO), εγείρει το ερώτημα πώς μπορούμε να ενεργοποιήσουμε περαιτέρω αυτή την ισχυρή μετασχηματιστική δύναμη, αυτές τις 1,8 δις ευκαιρίες, για έναν καλύτερο κόσμο, προωθώντας τη βιώσιμη ανάπτυξη σε πέντε πυλώνες: (1) Αναπτύσσοντας χωρίς αποκλεισμούς (2) Δημιουργώντας θέσεις εργασίας και ενισχύοντας τις τοπικές κοινωνίες (3) Προστατεύοντας το περιβάλλον και αντιμετωπίζοντας την κλιματική αλλαγή (4) Διατηρώντας τη διαφορετικότητα, την ταυτότητα και την κουλτούρα (5) Διασφαλίζοντας την ειρήνη, ως βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και την πρόοδο.

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων συμφωνεί απόλυτα με τις θέσεις του

Δήλωση του προέδρου του ΠΑΣΥΞΕ Χάρη Λοϊζίδη, με την ευκαιρία της Παγκόσμιας Ημέρας Τουρισμού



Φέτος συμπληρώνονται 38 χρόνια από την καθιέρωση της Παγκόσμιας Ημέρας Τουρισμού. Κύριος στόχος της Ημέρας, η οποία γιορτάζεται κάθε χρόνο στις 27 Σεπτεμβρίου, είναι η ανάδειξη της κοινωνικής, πολιτιστικής, πολιτικής, περιβαλλοντικής και οικονομικής συμβολής του τουρισμού διεθνώς. Το Κατάρ φιλοξένησε τις φετινές εορταστικές εκδηλώσεις.

UNWTO και είναι σε συνεχή επαφή με τα μέλη του για την προώθηση βιώσιμων επενδύσεων και την υιοθέτηση σχετικών προγραμμάτων. Συμμετέχει, επίσης, σε

μία σειρά από δράσεις που στοχεύουν στη βιώσιμη ανάπτυξη των τουριστικών επιχειρήσεων, στη μείωση της κατανάλωσης νερού και βελτίωση της διαχείρισης υδάτινων αποβλήτων, στη μείωση της ενεργειακής κατανάλωσης, του λειτουργικού κόστους και των εκπομπών CO2 στα τουριστικά καταλύματα.

Η τουριστική βιομηχανία αποτελεί αναμφίβολα έναν από τους σημαντικότερους πυλώνες της κυπριακής οικονομίας. Η δυναμική αυτή του τομέα αποδεικνύεται ιδιαίτερα σε δύσκολες περιόδους για την κυπριακή οικονομία. Τόσο μετά την τραγωδία του 1974 όσο και κατά την πρόσφατη οικονομική κρίση, ο τουρισμός απέδειξε τον δυναμισμό και την ανθεκτικότητά του, συμβάλλοντας καταλυτικά στην προσπάθεια της χώρας για επάνοδο στην ανάπτυξη.

Το 2016 έκλεισε με αύξηση 20% στις αφίξεις, έναντι του 2015, και 12% στα έσοδα. Ακόμη πιο εμφανής είναι η συμβολή του τομέα στην αγορά εργασίας. Ενώ η συνολική απασχόληση στην Κύπρο από το 2013 μέχρι το 2016 αυξήθηκε μόλις κατά 2,2%, η αύξηση της απασχόλησης στην τουριστική βιομηχανία αυξήθηκε κατά 18,7%.

Το γεγονός ότι και το 2017 τόσο οι αφίξεις τουριστών, όσο και τα έσοδα από τον τουρισμό συνεχίζουν να καταγράφουν νέα ρεκόρ, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να οδηγήσουν σε εφησυχασμό. Η προσπάθεια για βελτίωση της ανταγωνιστικής μας θέσης δεν είναι μια διαδικασία που ολοκληρώνεται, ούτε έχουμε την πολυτέλεια να την αφήσουμε να ατονήσει. Αναγκαία προϋπόθεση επιτυχίας αποτελεί η εντατικοποίηση της μεταρρυθμιστικής προσπάθειας που έχει ξεκινήσει, στον δημόσιο, τον ημιδημόσιο αλλά και τον ιδιωτικό τομέα. Ο στόχος για σταθερή και υγιή ανάπτυξη θα επιτευχθεί μόνο με την υλοποίηση μεταρρυθμίσεων, που θα οδηγήσουν στη θεμελίωση μιας σύγχρονης, παραγωγικής και ανταγωνιστικής οικονομίας.»

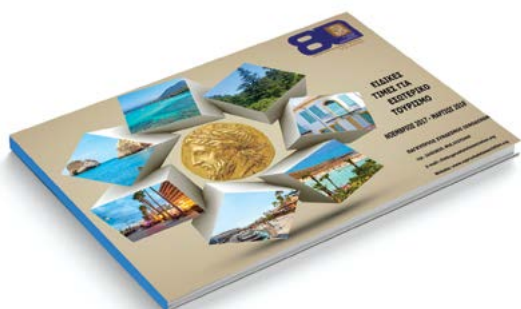
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Με αυξημένο αριθμό μονάδων - μελών του ΠΑΣΥΞΕ ο νέος χειμερινός κατάλογος

Συνεπής στην πολιτική που προωθεί εδώ και αρκετά χρόνια για ανάπτυξη του Εσωτερικού Τουρισμού, ο ΠΑΣΥΞΕ συνεχίζει την προσφορά ελκυστικότητας τιμών με σημαντική έκπτωση για τους συμπατριώτες μας, σε 65 ξενοδοχεία, συγκροτήματα οργανωμένων διαμερισμάτων και τουριστικών χωριών, μελών του Συνδέσμου, που μετέχουν στον νέο κατάλογο του εσωτερικού τουρισμού για τη χειμερινή περίοδο Νοεμβρίου 2017 - Μαρτίου 2018, με τη συνεχή υποστήριξη του ΚΟΤ, της Τράπεζας Κύπρου και τώρα της CYTA. Ενδεικτικά για τον Νοέμβριο, οι ειδικές προσφορές αρχίζουν από €15,50 το άτομο σε διαμέρισμα ενός υπνοδωματίου (για διαμονή 2 ατόμων), και από €20 το άτομο σε δίκλινο δωμάτιο ξενοδοχείου (για διαμονή 2 ατόμων). Ο ΠΑΣΥΞΕ κατέβαλε έντονη προσπάθεια και ενθάρρυνε τα μέλη του να παραμείνουν σε λειτουργία κατά τη χειμερινή περίοδο νοουμένου ότι τα οικονομικά τους δεδομένα θα το επέτρεπαν.

Σε μια προσπάθεια εκσυγχρονισμού και περαιτέρω αναβάθμισης του νέου καταλόγου, ο νέος χειμερινός κατάλογος παρουσιάζεται διαδραστικός, πιο φιλικός στον χρήστη και καλύπτει την περίοδο από 1/11/2017 μέχρι 31/3/2018, αναρτήθηκε στο διαδίκτυο στις ιστοσελίδες του ΠΑΣΥΞΕ, του ΚΟΤ, της Τράπεζας Κύπρου και τώρα και μέσω των Social Media της CYTA για πιο εύκολη πρόσβαση: www.cyprusshotelassociation.org, www.visitcyprus.com, www.visitcyprus.biz, www.bankofcyprus.com

Για περισσότερες πληροφορίες:
τηλ. 22452820.



Δημόσια διαβούλευση για τη νέα εθνική στρατηγική τουρισμού

Επενδύσεις €18 δισεκατομμυρίων από το κράτος και τον ιδιωτικό τομέα προνοεί ο Εθνικός Στρατηγικός Σχεδιασμός για τον Τουρισμό που έχει χρονικό ορίζοντα το 2030. Η μελέτη για το μέλλον του τουρισμού παρουσιάστηκε στις 3 Οκτωβρίου 2017 στο πλαίσιο της δημόσιας διαβούλευσης για τη διαμόρφωση νέας εθνικής στρατηγικής για τον τουρισμό. Τη μελέτη παρουσίασε η ισπανική εταιρεία «THR Asesores en Turismo Hoteleria y Recreacion S.A.», ενώπιον του υπουργού Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Γιώργου Λακκοτρύπη και του υπουργού Εσωτερικών Κωνσταντίνου Πετρίδη. Η δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, ο τερματισμός της χαώδους ανάπτυξης στον τομέα, η διεύρυνση της τουριστικής περιόδου και η αύξηση των αγορών στις οποίες απευθύνεται η Κύπρος αποτέλεσαν βασικές

πτυχές μεγάλης έρευνας που παρουσιάστηκε στο πλαίσιο της δημόσιας διαβούλευσης. «Αναθεωρήσαμε όλο το κανονιστικό πλαίσιο που διέπει θέματα τουρισμού και αφορά 16 νομοθεσίες και κανονισμούς για τη λειτουργία των κέντρων αναψυχής, ξενοδοχείων και τουριστικών καταλυμάτων, γραφεία τουρισμού και ξεναγούς. Αναμένουμε την ολοκλήρωση της νομοτεχνικής επεξεργασίας από τη Νομική Υπηρεσία, ούτως ώστε να προωθηθεί στη Βουλή» ανέφερε ο υπουργός Εσωτερικών Κωνσταντίνος Πετρίδης. Η μελέτη αποβλέπει στην απεξάρτηση της Κύπρου από τις αγορές της Βρετανίας και της Ρωσίας, ενώ αναμένεται να διπλασιάσει τη συνεισφορά του τουρισμού στο Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν της χώρας και να αυξήσει τους ετήσιους επισκέπτες στο νησί, πριν το 2030, σε 4,8 εκατομμύρια.

ΠΑΣΥΞΕ - ΚΕΒΕ

Κοινή έκκληση για Υφυπουργείο Τουρισμού

Σε συνάντησή τους στις 22 Σεπτεμβρίου 2017, ο ΠΑΣΥΞΕ και το ΚΕΒΕ εξέφρασαν ομόφωνα την έντονη προτροπή για την άμεση ψήφιση από τα κοινοβουλευτικά κόμματα, του νομοσχεδίου που προβλέπει τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού που, αναμφίβολα, θα αποτελέσει μια θετική εξέλιξη για την παραπέρα ανάπτυξη και θωράκιση του ζωτικής σημασίας αυτού τομέα για τον τόπο μας. Ο στόχος για σταθερή και υγιή ανάπτυξη θα επιτευχθεί μόνο με την υλοποίηση μεταρρυθμίσεων, που θα οδηγήσουν στη θεμελίωση μιας σύγχρονης, ευέλικτης και ανταγωνιστικής οικονομίας. Μιας οικονομίας που θα ευνοεί την υγιή επιχειρηματικότητα και την προσέλκυση επενδύσεων, και προς αυτή την κατεύθυνση πιστεύουμε ότι θα συμβάλει η δημιουργία του Υφυπουργείου Τουρισμού και η ολοκλήρωση του νέου στρατηγικού σχεδιασμού για τον τουρισμό, το όραμα και τους στόχους του οποίου συμμεριζόμαστε. Κατά συνέπεια, καλούμε τα κοινοβουλευτικά κόμματα να σεβαστούν την καθολική απαίτηση των τουριστικών φορέων, και γενικότερα του επιχειρηματικού κόσμου του τόπου, που ομόθυμα ζητούν την άμεση ψήφιση του σχετικού νομοσχεδίου, χωρίς περαιτέρω αχρείαστες καθυστερήσεις.

Πρωτιά στην αύξηση των τουριστικών αφίξεων για Κύπρο και Μάλτα

Η Κύπρος και η Μάλτα κατέγραψαν διψήφια αύξηση στις τουριστικές αφίξεις τον Ιούνιο (14% και 19% αντίστοιχα) συγκριτικά με την αντίστοιχη περσινή περίοδο, με τις αφίξεις στην Κύπρο να αγγίζουν φέτος επίπεδα ρεκόρ, σύμφωνα με τη νέα ανάλυση του «Global Economy Watch» της PwC. Στην Ισπανία η αύξηση της τουριστικής κίνησης υπολογίζεται να φθάσει το 12%, στην Πορτογαλία το 8% και στην Ελλάδα το 7%, υπό την προϋπόθεση ότι δεν θα υπάρξουν άμεσοι περιορισμοί στην προσφορά.

Η χρονιά ρεκόρ για τον τουρισμό της Μάλτας αυξάνει τη συνεισφορά του κλάδου στο 13% του συνολικού ΑΕΠ της χώρας, σε σύγκριση με 5% για την Ισπανία και 2% για την Ιταλία, ενώ το μερίδιο του τουρισμού στην παγκόσμια οικονομική παραγωγή κατέγραψε πέρσι αύξηση πέραν του 3%.

Το «Global Economy Watch» επισημαίνει ότι ο τουρισμός είναι ιδιαίτερα σημαντικός για τις περιφερειακές οικονομίες της ευρωζώνης, περιλαμβανομένων της Κύπρου και της Μάλτας. Σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύει το Παγκόσμιο Συμβούλιο Ταξιδιών και Τουρισμού (WTCC), το 2016 η ταξιδιωτική και τουριστική βιομηχανία υποστήριξε 109 εκατομμύρια θέσεις εργασίας ενώ τα παγκόσμια έσοδα του κλάδου ανήλθαν σε \$2,3 τρις, ποσό που αντιστοιχεί περίπου στο μέγεθος της ινδικής οικονομίας.

Ο Barret Kupelian, ανώτερος οικονομολόγος της PwC, σχολίασε σχετικά: «Παρά την πολιτική αστάθεια που επικρατεί σε πολλές πε-



ριοχές του κόσμου, η ανθεκτικότητα της τουριστικής βιομηχανίας είναι δεδομένη, καθώς για έκτη συνεχή χρόνια καταγράφει ρυθμούς ανάπτυξης μεγαλύτερους της παγκόσμιας αύξησης του ΑΕΠ. Για πολλούς από εμάς, διακοπές σημαίνει αεροδρόμια, ξενοδοχεία και, αν είμαστε τυχεροί, ήλιο. Αποτελεί όμως ταυτόχρονα κι ένα εξαιρετικά σημαντικό κομμάτι της οικονομίας που μπορεί να αποφέρει σημαντικά κέρδη. Αυτό ισχύει κυρίως για κάποιες από τις περιφερειακές οικονομίες της ευρωζώνης όπως είναι η Ελλάδα, η Ισπανία και η Κύπρος». Η ανάλυση της PwC διαπιστώ-

νει ότι οι περιφερειακές οικονομίες της ευρωζώνης διένυσαν μια ιδιαίτερα επιτυχημένη τουριστική σεζόν το φετινό καλοκαίρι. Αναλύοντας τα τελευταία διαθέσιμα δεδομένα μηνιαίων αφίξεων, οικονομολόγοι της PwC υπολόγισαν τη μεταβολή, σε ετήσια βάση, των τουριστικών αφίξεων στις περιφερειακές οικονομίες και στη συνέχεια εφάρμοσαν τον συγκεκριμένο ρυθμό ανάπτυξης στον ετήσιο αριθμό τουριστών. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της μεθόδου αυτής, νοουμένου ότι οι σημερινές τάσεις θα συνεχιστούν, τέσσερις από τις πέντε οικονομίες με τη μεγαλύτερη εξάρτηση από τον τουρισμό μπορούν να αναμένουν πολύ μεγαλύτερους αριθμούς αφίξεων το 2017.

Ο Barret Kupelian προσθέτει: «Πιστεύουμε ότι οι αερογραμμές χαμηλού κόστους που δραστηριοποιούνται σε ολόκληρη την Ευρώπη έχουν συμβάλει στη διατήρηση των υψηλών αριθμών στις τουριστικές αφίξεις. Τα τελευταία χρόνια, τόσο οι τιμές του πετρελαίου όσο και το μοναδιαίο κόστος εργασίας έχουν παραμείνει γενικά σε χαμηλά επίπεδα, οδηγώντας έτσι σε υψηλότερα κέρδη και σε αύξηση των προσφερόμενων θέσεων στις εν λόγω αερογραμμές».

Ωστόσο, παρά τα επιτυχημένα παραδείγματα χωρών όπως η Κύπρος και η Μάλτα, τα δεδομένα υποδεικνύουν ότι η αγορά της ευρωζώνης είναι σχετικά κορεσμένη, με την Ασία να αποτελεί σήμερα την τουριστική αγορά με τους πιο γοργούς ρυθμούς ανάπτυξης παγκοσμίως.

ΠΑΦΟΣ

Ανοικτές και τον χειμώνα πέραν των μισών ξενοδοχειακών μονάδων

Από τις 104 εγκεκριμένες μονάδες, οι 54 θα παραμείνουν ανοικτές τη χειμερινή περίοδο στην επαρχία Πάφου, σύμφωνα με τον πρόεδρο του τοπικού ΠΑΣΥΞΕ Θάνο Μιχαηλίδη. Ο κ. Μιχαηλίδης είπε στο ΚΥΠΕ πως πέρσι τη χειμερινή περίοδο είχαν παραμείνει περισσότερες ξενοδοχειακές μονάδες κλειστές, προσθέτοντας πως κάποιες από τις μονάδες που κλείνουν είναι και για σκοπούς ανακαίνισης και αναβάθμισης στη βάση και των κινήτρων που υπάρχουν τώρα. Συγκεκριμένα ο κ. Μιχαηλίδης είπε πως από το 2013 και έπειτα υπάρχει αύξηση στον αριθμό των ξενοδοχειακών μονάδων που λειτουργούν τον χειμώνα. Ερωτηθείς ποιοι είναι οι στόχοι του ΠΑΣΥΞΕ για τη χει-

μερινή περίοδο, ανέφερε πως στόχος του τοπικού συνδέσμου των ξενοδόχων είναι η ολόχρονη λειτουργία όλων των ξενοδοχειακών μονάδων. Η επέκταση της τουριστικής περιόδου και η ανάπτυξη του τουρισμού καθ' όλη τη διάρκεια του έτους, μέσα από μια συντονισμένη προσπάθεια κράτους, επιχειρηματιών και εταιριών της Κύπρου στο εξωτερικό, είναι από τις βασικές προτεραιότητες του τοπικού ΠΑΣΥΞΕ, δήλωσε. Ο κ. Μιχαηλίδης ανέφερε επίσης πως η Πάφος επιδιώκει τα επόμενα χρόνια να επανατοποθετηθεί στον τουριστικό χάρτη αναδεικνύοντας και ενισχύοντας τα πλεονεκτήματα που τη διαφοροποιούν από τους ανταγωνιστές της.



HOTEL WiFi SYSTEMS

Increase your WiFi Rating Reviews Today with:

- High Performing Guest WiFi □
- International Chain Standard Specifications □
- Multi Purpose, Guest, Staff, POS, Automation □
- Social Media Marketing & Promotion □
- Guest Feedback in Real Time □
- 24/7 Performance Monitoring □
- Full Service & Support with Spares □

CALL NOW for a quote - 77776161

Fox TEL
Leading Communication

Your Sole Partner in Hospitality Systems

5 Makedonias street, 3041 Limassol-Cyprus Telephone: 7777 6161
E-mail: support@fox-tel.com www.fox-tel.com

ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ικανοποίηση της Βουλής για τα αποτελέσματα στον τουρισμό

Η κοινοβουλευτική Επιτροπή Εμπορίου, διά του προέδρου της Άγγελου Βότση, εξέφρασε ικανοποίηση για τις εξελίξεις στον τομέα του τουρισμού, τονίζοντας ότι η δυναμική του τουριστικού ρεύματος πρέπει να διατηρηθεί και επεσήμανε την ανάγκη να εκπονηθεί η στρατηγική για τον τουρισμό και να δημιουργηθεί υφυπουργείο.

Ο κ. Βότσης πρόσθεσε ότι η επιτροπή θα παρακολουθεί ανά τρίμηνο την πορεία υλοποίησης της στρατηγικής και ταυτόχρονα εξέφρασε την πεποίθηση ότι το νομοσχέδιο για τη δημιουργία Υφυπουργείου Τουρισμού, η συζήτηση επί του οποίου άρχισε στην κοινοβουλευτική Επιτροπή Οικονομικών, θα ψηφιστεί το συντομότερο δυνατό.

Ο κ. Βότσης, αφού ανέφερε πως κατά τη συνεδρία της Επιτροπής Εμπορίου εξετάστηκαν τα θέματα τουρισμού και οι προοπτικές του 2018, είπε πως όλα τα κόμματα χαιρέτισαν τα δεδομένα στον τουριστικό τομέα. Ο πρόεδρος της Επιτροπής Εμπορίου ανέφερε πως το 15% αύξηση στις αφίξεις και το 20% αύξηση στα έσοδα από τον τουρισμό δεν οφείλεται στα προβλήματα της περιοχής, καθώς στους ανταγωνιστικούς προορισμούς -Τουρκία, Αίγυπτο και Τυνησία- σημειώθηκαν επίσης αυξήσεις. Ο κ. Βότσης είπε πως υπάρχουν προβλήματα που πρέπει να επιλυθούν, όπως είναι τα προβλήματα με τα μη αδειούχα καταλύματα και τη νέα κατάσταση των ξενοδοχείων. Συνεχίζοντας, ο κ. Βότσης ανέφερε πως είναι θετικά τα δεδομένα και για το 2018, καθώς τα στοιχεία της Hermes μέχρι τώρα δείχνουν αύξηση 5% στις πτήσεις. Ο κ. Βότσης ανέφερε ακόμα πως ο προϋπολογισμός του ΚΟΤ πρέπει να είναι αυξημένος για να μπορέσει να γίνει σωστός προγραμματισμός για διατήρηση της δυναμικής.



ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

Στοιχείο η αύξηση των αφίξεων

Ο γενικός διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ Ζαχαρίας Ιωαννίδης εξέφρασε ικανοποίηση για το γεγονός ότι επιτεύχθηκε συνέχεια στα καλά αποτελέσματα με τρόπο που να υπάρξει διψήφιος αριθμός αύξησης των αφίξεων και των εσόδων. «Το μεγάλο στοιχείο είναι να αυξήσουμε και να πολλαπλασιάσουμε τις χειμερινές μας αφίξεις», πρόσθεσε. Ανέφερε ότι σημειώθηκε 60% αύξηση στις αφίξεις κατά τις τελευταίες τρεις χειμερινές περιόδους και αναμένεται σημαντική αύξηση για την επόμενη αντίστοιχη περίοδο. Ο κ. Ιωαννίδης είπε ακόμα πως πρέπει να διατηρηθεί η δυναμική με τους τουρίστες από το Ισραήλ που παρουσίασαν 80% αύξηση. Με την ενίσχυση και της χειμερινής περιόδου θα δοθούν ευκαιρίες να εργαστούν περισσότεροι Κύπριοι είπε. Απαντώντας σε άλλη ερώτηση είπε πως δεν υπάρχουν επαρκείς υποδομές για να καταρτιστούν αρκετοί Κύπριοι, αλλά γίνεται τεράστια προσπάθεια, ενώ μέχρι στιγμής δεν υπάρχει κλάδος σωστής κατάρτισης τραπεζοκόμων υψηλών προδιαγραφών.

Άγγελος Λοΐζου: Να θωρακίσουμε την αειφόρο ανάπτυξη

Ο πρόεδρος του ΚΟΤ Άγγελος Λοΐζου ανέφερε πως μέσα από ανασκόπηση των τουριστικών αποτελεσμάτων των τελευταίων ετών φαίνεται ότι φέτος πάμε για μια ακόμα χρονιά ρεκόρ και πρόσθεσε πως οι ημέρες παραμονής είναι ελαφρώς μειωμένες. Απαντώντας σε σχετική ερώτηση εξήγησε ότι η παγκόσμια τάση είναι να μειώνονται οι μέρες παραμονής και να αυξάνεται ο αριθμός των τουριστικών ταξιδιών του κάθε τουρίστα κατ' έτος. Ο πρόεδρος του ΚΟΤ ανέφερε ακόμα ότι υπάρχουν περιθώρια βελτίωσης και πρέπει να θωρακίσουμε την αειφόρο ανάπτυξη του τουρισμού. Αναφέροντας ότι η χειμερινή τουριστική περίοδος έχει αναπτυχθεί, φθάνοντας τους 500.000 επισκέπτες με στόχο να πάει στο εκατομμύριο, είπε πως πρέπει να κάνουμε πιο γνωστά τα προϊόντα της συγκεκριμένης περιόδου.

ΠΡΟΦΙΛ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ «Δ.Α. ΣΤΡΩΜΑΝ ΛΤΔ»

Η «Στρώμαν» δραστηριοποιείται στο τομέα της στρωματοποιείας από το 1994 και είναι μία από τις μεγαλύτερες εξειδικευμένες εταιρείες παραγωγής στρωμάτων στην Κύπρο. Κατά τη διάρκεια της παρουσίας μας στην αγορά καταφέραμε να κερδίσουμε την αναγνώριση του καταναλωτή βασισμένοι στο απλό αλλά ταυτόχρονα διαχρονικό όραμά μας:

«Να φτιάχνουμε τα καλύτερα προϊόντα ύπνου για τα οποία θα ήμασταν περήφανοι να τα προτείνουμε στους φίλους και στην οικογένειά μας»

Αυτή μας η δέσμευση είναι, μέχρι σήμερα, η φιλοσοφία και η κινητήρια δύναμη της εταιρείας μας.

Ήμασταν παρόντες σε όλες τις αλλαγές που έχουν συμβεί στη βιομηχανία στρωμάτων τα τελευταία 30 χρόνια και έχουμε μελετήσει και ενσωματώσει στα προϊόντα μας όλες τις σύγχρονες μελέτες και ευρήματα που αφορούν την ποιότητα των στρωμάτων. Αυτή μας η συνεχής εκπαίδευση, συνδυασμένη με τις παραδοσιακές τεχνικές που εξασκήσαμε και τελειοποιήσαμε όλα αυτά τα χρόνια, μας επιτρέπουν να δημιουργήσουμε κορυφαία προϊόντα τόσο για την εγχώρια όσο και για τις ξένες αγορές. Από το 1995 έχουμε εξάγει τα προϊόντα μας σε πολλές χώρες όπως Εσθονία, Λετονία, Κουβέιτ, Ηνωμένο Βασίλειο, Ρωσία, Φινλανδία, Ισπανία, Ελλάδα και Βουλγαρία.

Άνεση, καινοτομία, λειτουργικός σχεδιασμός και στα ξενοδοχεία!

Το 2003, η εταιρεία μας τιμήθηκε από το Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού καθώς και από τον Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο για την εξαγωγική της δραστηριότητα. Η σειρά προϊόντων μας περιλαμβάνει στρώματα σε διάφορους τύπους και είδη, μεγάλη σειρά από απλά και πρακτικά ντιβάνια, κεφαλαριές, μαξιλάρια απλά και εξειδικευμένα, πρακτικά και υγιεινά υποστρώματα κ.α. Αρκετά από αυτά, τα έχουμε ήδη προμηθεύσει και σε ξενοδοχεία του τόπου μας, όπως στο Lordos Group (Lordos, Golden Coast, Golden Bay), Sun Hall, Rodon Hotel Agros, Cleopatra, Livas Hotel Apart., Almond Suite Hotel, BellaNapa, Alva Hotel, Paschalia Hotel, H&C Hotels και άλλα.

Όλα μας τα προϊόντα είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα από επιλεγμένα και άριστα υλικά, που προμηθευόμαστε από αναγνωρισμένους Ευρωπαϊκούς οίκους, σύμφωνα πάντα με τις Ευρωπαϊκές προδιαγραφές, όπως Oeko-Tex® Standard 100, Eco Label κ.α, ενώ αρκετά από τα στρώματα μας έχουν ήδη πιστοποιηθεί από την διεθνή Εταιρεία πιστοποίησης στο Ηνωμένο Βασίλειο 'FIRA International', με το πρότυπο BS EN 1957:2000

Αξιοποιώντας το δίκτυο των εξειδικευμένων συνεργατών μας και την τεχνογνωσία μας έχουμε την δυνατότητα να ανταποκριθούμε σε ακόμη πιο ψηλές απαιτήσεις, δημιουργώντας προϊόντα ακόμη και με ειδικές απαιτήσεις, σε πολύ προσιτές τιμές και με άριστη εξυπηρέτηση.

Για οποιοσδήποτε περαιτέρω πληροφορίες χρειαστείτε, μην διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας στο **τηλ.: 22 486898** ή στο **email: stroma@stroma.com.cy**.



Στρώμα ✓
Ονειρεμένη εμπειρία!

Δ. Α. ΣΤΡΩΜΑΝ ΛΤΔ

Βιομηχανική Περιοχή Δάλι, Τ.Κ. 21433, 1508 Λευκωσία, Κύπρος

Τηλ.: +357 22 486898, Φαξ: +357 22 486910

e-mail: stroma@stroma.com.cy website: www.stroma.com.cy



ΘΕΤΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΧΟΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟ

Hermes Airports και ΚΟΤ στο συνέδριο «Routes World 2017» στη Βαρκελώνη

Επιτυχής χαρακτηρίζεται η συμμετοχή της Hermes Airports και του ΚΟΤ στο ετήσιο συνέδριο «Routes World 2017» που πραγματοποιήθηκε στη Βαρκελώνη της Ισπανίας.

Σε κοινό δελτίο Τύπου της Hermes Airports και του ΚΟΤ αναφέρεται ότι «νέες ευοίωνες προοπτικές για την αεροπορική συνδεσιμότητα της Κύπρου δημιουργεί η επιτυχημένη παρουσία της Hermes Airports και του ΚΟΤ στο ετήσιο συνέδριο ανάπτυξης δικτύου αεροπορικών συνδέσεων Routes World 2017». Το συνέδριο, αναφέρεται, διεξήχθη στη Βαρκελώνη της Ισπανίας μεταξύ 23-26 Σεπτεμβρίου και σε αυτό συμμετείχαν εκατοντάδες αντιπρόσωποι αεροπορικών εταιρειών, αεροδρομίων και οργανισμών τουρισμού οι οποίοι συζήτησαν μεταξύ τους πιθανές συνεργασίες καθώς επίσης και ευρύτερες αλλαγές και τάσεις στον τομέα των αερομεταφορών. Η Κύπρος συμμετείχε στο συνέδριο «με αντιπροσωπεία που αποτελείτο από τη Hermes Airports, με επικεφαλής την ανώτερη διευθύντρια μάρκετινγκ και επικοινωνίας Μαρία Κουρούπη, και τον Κυπριακό Οργανισμό Τουρισμού, με επικεφαλής τον Μαρίνο Μενελάου, αναπληρωτή γενικό διευθυντή». Προστίθεται ότι «η κυπριακή αντιπροσωπεία πραγματοποίησε 25 κατ' ιδίαν συναντήσεις με αεροπορικές εταιρείες καθώς και εκπροσώπους άλλων αεροδρομίων, αποκομίζοντας πολύ θετικές ενδείξεις τόσο για την ερχόμενη χειμερινή και νέα καλοκαιρινή περίοδο 2018, όσο και για το ευρύτερο μέλλον, με ορίζοντα το 2019».

Φαίνεται, συνεχίζει το δελτίο Τύπου, «ότι η από κοινού παρουσία με ενιαία στρατηγική και συντονισμένες ενέργειες βοηθά στην προσέλκυση νέων αεροπορικών εταιρειών και την αύξηση πτήσεων σε υφιστάμενα δρομολόγια. Με βάση τις συζητήσεις που έγιναν στα 'Routes' υπάρχει σαφής ένδειξη ότι πέραν των αυξήσεων που έχουν ήδη ανακοινωθεί για το επόμενο καλοκαίρι, θα προστεθούν ακόμα περίπου έξι νέα δρομολόγια, τα οποία και θα ανακοινωθούν μόλις οριστικοποιηθούν».

Στο πλαίσιο αυτό «Hermes Airports και Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού επαναβεβαιώνουν τη στενή και αгаστή τους συνεργασία, την αποφασιστικότητα αλλά και τη σταθερή τους προσήλωση προς την κατεύθυνση ενίσχυσης της προσβασιμότητας και της τουριστικής βιομηχανίας της Κύπρου».



ΛΑΡΝΑΚΑ

«Ελπίδα» ο νέος τεχνητός ύφαλος

Το εμπορικό σκάφος «Elpidi» θα αποτελέσει τον νέο τεχνητό ύφαλο της Λάρνακας και θα εμπλουτίσει το τουριστικό προϊόν της πόλης. Το πλοίο, μήκους 63 μέτρων, ξεκίνησε το ταξίδι του από την Αντίκυρα της Ελλάδας και θα καταλήξει, έπειτα από ενδελεχή καθαρισμό, στη θαλάσσια περιοχή Βορόκληνης. Η πόντιση αναμένεται να γίνει τον Μάρτιο του 2018. Ο Νεόφυτος Φακοντής, πρόεδρος του Κοινοτικού Συμβουλίου Βορόκληνης και μέλος του Δ.Σ. της Εταιρείας Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Λάρνακας, ανέφερε ότι «με μεγάλη χαρά είδαμε αυτό το πλοίο να καταπλέει στη λιμενική περιοχή Ζυγίου, όπου έγιναν όλες οι νεονομισμένες διαδικασίες παράδοσης και παραλαβής του, και το οποίο θα ποντιστεί στη θάλασσα της Βορόκληνης. Η κίνηση αυτή θα βοηθήσει σημαντικά να εμπλουτιστεί το τουριστικό προϊόν της περιοχής και θα δημιουργήσει αύξηση της τουριστικής κίνησης». Εξάλλου ο λειτουργός Αλιείας και Θαλασσίων Ερευνών και υπεύθυνος του Προγράμματος Τεχνητών Υφάλων Γιώργος Παγιάτας ανέφερε ότι «με το σκάφος 'Ελπίδα', το οποίο αποτελεί το μεγαλύτερο σε μέγεθος πλοίο που θα ποντιστεί στις κυπριακές θάλασσες μέσω του σχετικού Επιχειρησιακού Προγράμματος του ΤΑΘΕ, ξεκινά ο σχεδιασμός μας για τη Θαλάσσια Προστατευόμενη Περιοχή Τεχνητών Υφάλων Λάρνακας».

Ο εκπρόσωπος του Συνδέσμου Καταδυτικών Κέντρων στη Λάρνακα Τάσος Ζαχαρίας σημείωσε ότι «το συγκεκριμένο σκάφος είναι εξαιρετικό για καταδύσεις και, με ορισμένες προσθήκες που θα γίνουν για σκοπούς περαιτέρω ενίσχυσης του ενδιαφέροντος για τους δύτες, είμαστε βέβαιοι ότι πολλοί ξένοι τουρίστες θα επιθυμούν να το επισκεφθούν».




EMERSON
Climate Technologies

- Προϊόντα Εξοικονόμησης Ενέργειας
- Εξειδικευμένο Πρόγραμμα Παρακολούθησης και Εποπτείας
- Προϊόντα που εφαρμόζουν σε όλα τα νέα ψυκτικά αέρια

ECOTM heat transfer coolers






Refrigeration
Pego



TELENET **WEB**
MONITORING - SUPERVISION SYSTEM

Etapol Ltd

 Λευκωσία, Βιομ. Περιοχή Στροβόλου, τηλ: 22450505
Λάρνακα, Ορεστιάδος 5, τηλ: 24622262
Λεμεσός, Κάτω Πολεμίδια, τηλ: 25562508
Πάφος, Λεωφ. Ελλάδος 83, τηλ: 26954120

 Email: info@etapol.com

www.etapol.com



Διακρίσεις μελών του ΠΑΣΥΞΕ

Το «The Retreat Spa» by Atlantica επιλέχθηκε ο καλύτερος προορισμός από τα βραβεία «World Luxury Spa Awards» και στέφθηκε «Best Luxury Resort Spa» «Regional Winner» για το 2017. Τα συγκεκριμένα βραβεία φέρουν τη μέγιστη παγκόσμια αναγνώριση στη βιομηχανία των πολυτελών spa, αφού καθορίζουν ως σημεία αναφοράς την ποιότητα, την καινοτομία και την εξυπηρέτηση των spa ανά τον κόσμο. Η ψηφοφορία δεν είναι το μόνο κριτήριο για αυτό το βραβείο αφού οι κριτικές των εκάστοτε πελατών, η συνολική ικανοποίηση, η τοποθεσία, οι εγκαταστάσεις και οι προσφορές αποτελούν επιπλέον κριτήρια για την τελική επιλογή του καλύτερου spa.

- Πιστοποιητικά διακρίσεων έλαβε το Anemi Hotel Apartments από το TripAdvisor και το Tui Nordic.

- Το Ξενοδοχείο Asterias Beach πήρε πιστοποιητικά διακρίσεων από booking.com, HolidayCheck (και Golden Award), TripAdvisor και Tui.

- Στα Greek Hospitality Awards 2017, τα οποία



πραγματοποιήθηκαν για 3η συνεχή χρονιά από την εταιρεία Ethos Awards και το περιοδικό ΧΡΗΜΑ, κορυφαίο Ξενοδοχείο Top Greek Hotel 2017 στην Ελλάδα αναδείχθηκε το Grecotel Corfu Imperial. Τα φετινά Greek Hospitality Awards 2017, με τη συμμετοχή σημαντικών ξενοδοχείων στις κατηγορίες βραβείων, αναδείχθηκαν από την κριτική επιτροπή αλλά και το ευρύ κοινό, με σύνολο συμμετοχών που έφτασαν τις 14.722 ψήφους. Πάνω από 200 άτομα έδωσαν τον παρών στην τελετή βράβεισής του θεσμού της ελληνικής ξενοδοχίας.

- Πιστοποιητικό βράβευσης έλαβε το Napa Prince Hotel Apartments από την TripAdvisor και το πιστοποιητικό EMAS.

- Το Ξενοδοχείο Aliathon Holiday Village στην Πάφο έχει διακριθεί ως ένα από τα καλύτερα ξενοδοχεία στον κόσμο για swim-up suites, σύμφωνα με το περιοδικό Travel Weekly. Η έρευνα του περιοδικού έγινε κατόπιν επίσκεψης σε διάφορους προορισμούς παγκοσμίως και αφού αξιολόγησε τους καλύτερους προορισμούς όσον αφορά την κατηγορία των swim-up suites Hotel. Η swim-up σουίτα προσφέρει πολυτέλεια και συνδυάζει την ευκολία πρόσβασης μιας ιδιωτικής πισίνας με τα χαρακτηριστικά και το μέγεθος μιας κοινόχρηστης. Αξίζει να σημειωθεί ότι το περιοδικό Travel Weekly είναι η κορυφαία έκδοση του Ηνωμένου Βασιλείου για την ταξιδιωτική βιομηχανία και διαθέτει παρουσία σε έντυπη μορφή και στο διαδίκτυο με πλούσιο χαρτοφυλάκιο γεγονότων. Είναι μέρος του ομίλου Travel Weekly Group που ανήκει στον όμιλο Jacobs Media Group.



Το Grecotel Corfu Imperial αναδείχθηκε το κορυφαίο ξενοδοχείο για το 2017 στα βραβεία Greek Hospitality Awards



We make hospitality smart and secure.



Distributed in Cyprus by:
omiros@mrlocksmithcy.com
www.mrlocksmithcy.com / Tel: +357 25 771159

Saflok and Ilco lodging systems offer performance, scalability and flexible deployment options for hotels of any size. Our latest access management software and electronic RFID locks ensure seamless integration.

This total-enterprise solution combines the convenience of mobile access with end-to-end security to improve operational efficiency – making hospitality smart and secure.

kabalodging.com

dormakaba 



ΚΑΤΑΛΟΝΙΑ

Στο -15% έπεσε ο τουρισμός μετά το δημοψήφισμα

Μείωση ύψους 15% σημείωσε ο τουρισμός στην Καταλονία τις δύο εβδομάδες μετά το δημοψήφισμα για την ανεξαρτησία της περιοχής, σύμφωνα με ειδικούς του κλάδου, που επικαλείται η βρετανική εφημερίδα Guardian. Οι τρομοκρατικές επιθέσεις του Αυγούστου στη Βαρκελώνη και το παραθαλάσσιο θέρετρο Καμπρίλς, που στοίχισαν τη ζωή σε 16 άτομα, μόλις που επηρέασαν τους αριθμούς των τουριστών, αλλά οι εικόνες με την αστυνομική βία και τις μαζικές διαδηλώσεις που έγιναν γύρω στην 1η Οκτωβρίου για την ανεξαρτησία έχουν τον δικό τους αντίκτυπο.

Ο Χοσέ Λουίς Θορέντα, αντιπρόεδρος της τουριστικής ένωσης Exceltur, δήλωσε ότι η τουριστική δραστηριότητα στην Καταλονία μειώθηκε κατά 15% τις εβδομάδες μετά το δημοψήφισμα συγκριτικά με την αντίστοιχη περυσινή περίοδο. Πέρυσι, η Καταλονία υποδέχθηκε περίπου 18 εκατ. επισκέπτες και ο τουρισμός αντιστοιχεί περίπου στο 12% του τοπικού ΑΕΠ, με τη βιομηχανία και το εμπόριο και είναι οι έτεροι πυλώνες της οικονομίας. Πάνω από 400.000 άνθρωποι στην Καταλονία εξαρτώνται από την τουριστική βιομηχανία για την απασχόλησή τους.

Σε Σκανδιναβούς τουρίστες προσβλέπει η Αττική

Η Περιφέρεια Αττικής (Π.Α.) παρουσίασε στις 12 Οκτωβρίου 2017 στη Στοκχόλμη, σε προγραμματισμένη συνάντηση (workshop), τις δυνατότητες του τουριστικού προορισμού της Αττικής. Η εντεταλμένη περιφερειακή σύμβουλος για τον Τουρισμό της Π.Α. Ελένη Δημοπούλου είπε ότι είναι στις προτεραιότητες της Περιφέρειας Αττικής να υπάρξει επανατοποθέτηση του προορισμού για να αναπτυχθεί ανάλογο ενδιαφέρον μεγαλύτερης επισκεψιμότητας από τις σκανδιναβικές χώρες, αφού η Αθήνα και όλη η Αττική προσφέρει μεγάλη ποικιλία τουριστικών υπηρεσιών που θα γοητεύσουν τους επισκέπτες όλων των ηλικιών από τις χώρες αυτές. Ειδικότερα, οι νεαρότερες ηλικίες των 'Millenials', που δεν έχουν επισκεφτεί την Αθήνα-Αττική, θα ενθουσιαστούν με τις πολλαπλές εμπειρίες που προσφέρει, π.χ. ο αυθεντικός Μαραθώνιος, οι ξεχωριστές περιπατητικές διαδρομές στα νησιά του Σαρωνικού, τα θαλάσσια ταξίδια και σπορ κ.λπ.».

ΑΙΓΥΠΤΟΣ

Αύξηση πάνω από 200% στα έσοδα από τουρισμό

Κατά 211,8% αυξήθηκαν τα έσοδα από τον νευραλγικό τομέα του τουρισμού για τη χώρα του Νείλου, τους πρώτους εννέα μήνες του 2017 σε σχέση με το ίδιο διάστημα του 2016. Σε απόλυτα νούμερα, αυτό σημαίνει ότι τα έσοδα από τον τουρισμό στην Αίγυπτο, κατά την εν λόγω χρονική περίοδο, έφθασαν τα 5,3 δισ. δολάρια, από 1,7 δισ. δολάρια που είχαν εισπραχθεί κατά το ίδιο εννεάμηνο του 2016. Όπως αποκαλύπτει, με ρεπορτάζ της, η αγγλόφωνη «Egypt Independent», το γεγονός αυτό ήταν αποτέλεσμα και της αύξησης των τουριστών, κατά 55,3%, φτάνοντας τα 5,9 εκατομμύρια άτομα, εκ των οποίων τα 3,2 εκατομμύρια προέρχονται από χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που αύξησαν την παρουσία τους κατά 85% σε σχέση με τον προηγούμενο χρόνο. Σημειώνεται ότι πέρυσι, καθ' όλη τη διάρκεια του έτους 2016, τα έσοδα από τον αιγυπτιακό τουρισμό δεν ξεπέρασαν τα 3,4 δισ. δολάρια.

ΕΣΘΟΝΙΑ

40.000 ετησίως οι τουρίστες στην Ελλάδα

Η γενική γραμματέας Τουρισμού Ευρυδίκη Κουρνέτα εκπροσώπησε την Ελλάδα και το ελληνικό Υπουργείο Τουρισμού στο 16ο Ευρωπαϊκό Φόρουμ Τουρισμού στο Ταλίν της Εσθονίας. Το φόρουμ συνδιοργανώθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την προεδρεύουσα χώρα Εσθονία στο Συμβούλιο της ΕΕ. Η κ. Κουρνέτα συμμετείχε στις εργασίες του φόρουμ που επικεντρώθηκαν στην προώθηση της καινοτομίας στον τουρισμό μέσω της προώθησης της «ψηφιακής μετάβασης» για να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου. Συζητήθηκε επίσης η ενίσχυση της συνδεσιμότητας, ως κρίσιμου παράγοντα επιτυχίας στη βιώσιμη ανάπτυξη του τουρισμού ενώ επί τάπητος βρέθηκε και η εξισορρόπηση της ασφάλειας και του απρόσκοπτου του ταξιδιού στην Ευρώπη.



HOSPITALITY TV SOLUTIONS

*** Best Market Prices for Hotel TVs! ***

- TV SALES & SUPPORT □
- TV SOLUTIONS CONSULTING □
- DIGITAL TV DISTRIBUTION □
- FULL IP TV DISTRIBUTION □
- INTERACTIVE TELEVISION SYSTEMS □
- NETWORK & CABLING INSTALLATIONS □

CALL NOW for a quote - 25 021 071

CP PHILIOS
CHRISTODOULIDES
Industrial Electronic Systems

Your Sole Partner in Hospitality Systems

5 Makedonias street, 3041 Limassol-Cyprus **Telephone:** +357 25021071
E-mail: info@philios.com.cy www.philios.com.cy

ΕΡΕΥΝΑ ΓΙΑ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ

Εμπόδιο στα ταξίδια η ελλιπής πληροφόρηση

Περισσότεροι από δύο δισεκατομμύρια άνθρωποι σε όλο τον κόσμο έχουν συγκεκριμένες δυσκολίες πρόσβασης, λόγω κάποιας μορφής αναπηρίας ή ηλικίας. Ωστόσο, όπως αποκαλύπτει μια νέα έρευνα της Amadeus, οι περισσότερες από αυτές τις δυσκολίες δεν αντιμετωπίζονται επαρκώς ούτε από την ταξιδιωτική βιομηχανία ούτε από τον δημόσιο τομέα, με αποτέλεσμα τα ταξίδια με ασφαλή και εύκολη πρόσβαση παντού για εκατομμύρια ταξιδιώτες να είναι κάθε άλλο παρά δεδομένα.

Από την έρευνα με τίτλο «Voyage of discovery: Working towards inclusive and accessible travel for all» προκύπτει ότι ένα από τα μεγαλύτερα εμπόδια για τα ταξίδια με ασφαλή και εύκολη πρόσβαση παντού παραμένει η ανακριβής ή ελλιπής διάθεση πληροφοριών για τη δυνατότητα πρόσβασης, σε συνδυασμό με την έλλειψη εξειδικευμένης εξυπηρέτησης πελατών. Η έρευνα δείχνει επίσης ότι οι ταξιδιώτες με μειωμένη κινητικότητα προσδοκούν ολοένα και περισσότερο ότι οι ανάγκες τους θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως τμήμα των βασικών υπηρεσιών και χωρίς επιπλέον κόστος. Επιπλέον, ο ρόλος της τεχνολογίας στα ταξίδια για όλους γίνεται ολοένα και πιο σημαντικός, αφού εξειδικευμένες λύσεις, όπως η τεχνολογία αναγνώρισης φωνής, αρχίζουν πλέον να αποτελούν συνήθη πρακτική. Από τα κύρια ευρήματα της έρευνας ήταν ότι:

- Η συνολική ταξιδιωτική εμπειρία και ο τρόπος προσαρμογής της στις διαφορετικές ανάγκες βαθμολογείται με μόλις 6,2 στα 10
- Το αεροπορικό ταξίδι αποτελεί τον προτιμώμενο τρόπο μετακίνησης για το 39,5% των ερωτώμενων
- Οι λιγότερο ικανοποιητικοί τομείς, όσον αφορά την προσβασιμότητα, είναι οι σιδηροδρομικοί σταθμοί (με 4,9 στα 10), ενώ ο πιο ικανοποιητικός τομέας είναι η διαμονή (με 6,2 στα 10).

Η έρευνα τονίζει ότι για να επιτύχει η μετάβαση σε ένα προσβάσιμο, φιλικό στα ταξίδια, περιβάλλον απαιτείται βελτίωση πολλών πτυχών, όπως η πιο αποτελεσματική επικοινωνία που διευκολύνει την πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με την προσβασιμότητα και η εξυπηρέτηση με μεγαλύτερα επίπεδα ανταπόκρισης και κατάλληλα εκπαιδευμένο προσωπικό που γνωρίζει πώς να ανταποκριθεί στα προβλήματα των ατόμων με διαφορετικές δυνατότητες πρόσβασης. Επιπλέον, το τυποποιημένο περιεχόμενο και οι υπηρεσίες θα αυξήσουν τη συνοχή σε όλη τη βιομηχανία.



ΠΡΩΤΙΑ ΓΙΑ ΙΣΠΑΝΙΑ, ΗΝ. ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΚΑΙ ΓΑΛΛΙΑ

17 εκατομμύρια νέες αφίξεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Σύμφωνα με τα τελευταία διαθέσιμα στοιχεία (μέχρι τον Ιούνιο του 2017) που έδωσε στη δημοσιότητα η Ευρωπαϊκή Ένωση, 14 από τις 28 χώρες της ΕΕ κατέγραψαν διψήφια αύξηση στις αφίξεις. Εκτιμάται ότι, συνολικά, οι 28 προορισμοί της ΕΕ κατέγραψαν 231 εκατ. αφίξεις διεθνών τουριστών από τον Ιανουάριο έως τον Ιούνιο του 2017, δηλαδή 17 εκατ. περισσότερες από τα 214 εκατομμύρια της ίδιας περιόδου του 2016. Αυτό αντιστοιχεί σε μια αξιοσημείωτη αύξηση κατά 8% σε σχέση με το περασμένο έτος, καθιστώντας την τρέχουσα περίοδο Ιανουαρίου-Ιουνίου την ισχυρότερη από το 2010.

Τα αποτελέσματα αυτά προκύπτουν από την έντονη ανάπτυξη σε πολλούς προορισμούς και την ανάκαμψη αυτών που υπέστησαν πτώση τα προηγούμενα χρόνια. Η αύξηση των διεθνών εισπράξεων από τον τουρισμό που ανέφεραν οι 28 κορυφαίοι προορισμοί της ΕΕ ήταν αρκετά σημαντική. Η Ισπανία σημείωσε τη μεγαλύτερη αύξηση (+12%), ακολουθούμενη από το Ηνωμένο Βασίλειο (+11%) και τη Γαλλία (+8%). Η Γερμανία (+4%) και η Ιταλία (+3%) σημείωσαν επίσης καλά αποτελέσματα.

Η αύξηση των διεθνών δαπανών για τον τουρισμό ήταν επίσης μεγάλη στις τέσσερις κορυφαίες αγορές των 28 χωρών της ΕΕ. Η Γερμανία (η τρίτη μεγαλύτερη αγορά στον κόσμο) σημείωσε αύξηση 3% μέχρι τον περασμένο Ιούνιο. Το Ηνωμένο Βασίλειο αυξήθηκε κατά 8% το α' εξάμηνο του 2017, ενώ η Ιταλία σημείωσε αύξηση ύψους 5%.

Πρότυπα για βιώσιμο και πράσινο μέλλον

Τα πρότυπα τα οποία εκπονούνται από τη Διεθνή Τεχνική Επιτροπή Τυποποίησης, ISO TC 59 Buildings and Civil Engineering Works, αλλά και από την Ευρωπαϊκή Τεχνική Επιτροπή Τυποποίησης CEN TC 350, Sustainability of Construction Works, παρέχουν τη δυνατότητα ουσιαστικής συμβολής στην οικοδόμηση ενός βιώσιμου μέλλοντος για τον πλανήτη μας. Τα πρότυπα δύναται να συμβάλουν σημαντικά στη μείωση της κλιματικής αλλαγής και άλλων περιβαλλοντικών επιπτώσεων που μπορούν να αποδοθούν στον τομέα των κατασκευών και του δομημένου περιβάλλοντος.

Στον τομέα της κατασκευαστικής βιομηχανίας και των κτιριακών εγκαταστάσεων, η ζήτηση για βιώσιμα κτίρια (sustainable buildings) και βιώσιμες κατασκευές (sustainable construction) εξελίσσεται με ταχύτατους ρυθμούς όμως από την άλλη μεριά η ασάφεια ως προς το τι πραγματικά είναι και πώς ελέγχεται η βιωσιμότητα αποτελούν δύο μεγάλους προβληματισμούς. Η τελευταία έκδοση του διεθνούς προτύπου ISO 21930: 2017, Sustainability in buildings and civil engineering works - Core rules for environmental product declarations of construction products and services, αλλά και η αντίστοιχη ευρωπαϊκή υπό αναθεώρηση έκδοση του ευρωπαϊκού προτύπου EN 15804: Sustainability of construction works - Environmental product declarations - Core rules for the product category of construction products, είναι χρήσιμα εργαλεία και μπορούν να συμβάλουν στην αξιολόγηση της φιλικής προς το περιβάλλον χρήσης ενός κτιρίου ή γενικά έργων υποδομών με τη χρήση μιας κοινής μεθόδου για την περιβαλλοντική δήλωση επιδόσεων. Η Περιβαλλοντική Δήλωση για ένα δομικό προϊόν αποτελεί διάφανη διαδικασία όσον αφορά τη δήλωση των επιπτώσεων του προϊόντος σε όλες τις φάσεις του κύκλου ζωής του. Η περιβαλλοντική δήλωση παρέχει τις πληροφορίες που χρειάζονται για να αξιολογηθούν οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις ενός συνόλου οικοδομικών εργασιών ή εργασιών πολιτικής μηχανικής στο περιβάλλον.

Το κλειδί για τις περιβαλλοντικές δηλώσεις προϊόντος είναι ότι παρέχουν διάφανη, ανεξάρτητη και αναπαραγωγική ανάλυση των



Άννα Διονυσίου

Πολιτικός Μηχανικός
Λειτουργός Τυποποίησης
στον Κυπριακό Οργανισμό
Τυποποίησης

περιβαλλοντικών επιπτώσεων των προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών και παρέχουν λεπτομερή στοιχεία με βάση ακριβή δεδομένα και αριθμητικά στοιχεία. Ως «διαβατήριο», οι Περιβαλλοντικές Δηλώσεις Προϊόντων αποτελούν τη βάση για τον σχεδιασμό των πράσινων κτιρίων και άλλων έργων πολιτικής μηχανικής.

Σύμφωνα με το διεθνές πρότυπο ISO 21930 οι Περιβαλλοντικές Δηλώσεις Προϊόντος μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή ενός «πράσινου κτιρίου» χρησιμοποιώντας μια ουδέτερη, ανοικτή και επιστημονική διαδικασία αξιολόγησης που επιτρέπει όλα τα υλικά και τα προϊόντα να αξιολογούνται με ίσους όρους. Αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα την εξασφάλιση ομοιομορφίας και συνοχής στον τρόπο με τον οποίο συντάσσονται οι Περιβαλλοντικές Δηλώσεις Προϊόντος για τα δομικά προϊόντα και τις υπηρεσίες. Η χρήση του προτύπου ISO 21930 έχει τα ακόλουθα πλεονεκτήματα:

- **Συγκρισιμότητα:** Εξασφαλίζει συγκρίσιμες περιβαλλοντικές πληροφορίες που παράγονται και χρησιμοποιούνται, χωρίς να δημιουργεί τεχνικά εμπόδια στις συναλλαγές.
- **Αποδοτικότητα:** Μειώνει το «περιβαλ-

λοντικό αποτύπωμα», μέσω της καλύτερης κατανόησης των μεγαλύτερων επιπτώσεων εντός της αλυσίδας των διαδικασιών που εφαρμόζονται κατά την παραγωγή προϊόντων.

● **Αξιοπιστία:** Αυξάνει την αξιοπιστία και την εμπιστοσύνη ώστε να επιτρέπεται στους πολίτες να χρησιμοποιούν τις εν λόγω πληροφορίες για τη λήψη αποφάσεων κατά την επιλογή και χρήση δομικών προϊόντων.

Το ISO 21930 απευθύνεται τόσο στους παρόχους όσο και στους χρήστες των πληροφοριών σχετικά με τις περιβαλλοντικές επιδόσεις των προϊόντων του τομέα των δομικών κατασκευών. Αφορά επίσης τους σχεδιαστές, τους κατασκευαστές, και τους καταναλωτές. Η δεύτερη αυτή έκδοση του προτύπου, η οποία αντικαθιστά το πρότυπο ISO 21930: 2007, αναθεωρήθηκε για την καλύτερη αντιμετώπιση και την ευθυγράμμιση με την πραγματική εμπειρία, σε διάφορες αγορές και προγράμματα EPD ανά τον κόσμο.

Παράλληλα σε ευρωπαϊκό επίπεδο, όπως έχει προαναφερθεί, υπάρχει η Ευρωπαϊκή Τεχνική Επιτροπή Τυποποίησης CEN TC 350 η οποία έχει δημιουργηθεί με σκοπό την εκπόνηση προτύπων σχετικά με την αξιολόγηση των πτυχών βιωσιμότητας των νέων και των υφιστάμενων κτιρίων. Τα πρότυπα της CEN TC 350, ευρέως εφαρμόσιμα, δύναται να χρησιμοποιηθούν για την αξιολόγηση των ολοκληρωμένων επιδόσεων των κτιρίων καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους. Τα πρότυπα περιγράφουν μια μεθοδολογία για την αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιδόσεων των κτιρίων και των επιδόσεων κόστους κτιρίων ανά κύκλο ζωής καθώς και τις ποσοτικοποιημένες πτυχές απόδοσης της «υγείας» και της άνεσης των κτιρίων.

Η υιοθέτηση, εφαρμογή και προώθηση ευρωπαϊκών και διεθνών προτύπων στην Κύπρο γίνεται μέσω του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης (CYS), ο οποίος είναι ο εθνικός φορέας για την Τυποποίηση. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να προμηθευτούν τα πρότυπα στο Κέντρο Πληροφόρησης & Εξυπηρέτησης (ΚΕΠΕ) του Κυπριακού Οργανισμού Τυποποίησης. Παράλληλα, σε περίπτωση ενδιαφέροντος για περαιτέρω εμπλοκή στις εργασίες τυποποίησης για το εν λόγω θέμα, μπορείτε να επικοινωνείτε με τον Κυπριακό Οργανισμό Τυποποίησης (CYS).

κ. Χ. Λοϊζίδης

Πρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
Ταχ. Θυρ. 27172, 1642 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22442344, φαξ: 22441650
hloizide@multipro.com.cy

κ. Α. Τσόκκος

Α' Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
& Γραμματέας Επαρχιακής Επιτροπής
Αμμοχώστου
TSOKKOS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 30221, 5341 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ
τηλ. 23848130 / 7777444
φαξ: 23848003
reception@tsokkos.com

κ. Α. Καπετάνιος

Β' Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
KAPETANIOS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 56748, 3309 ΛΕΜΕΣΟΣ
Τηλ. 25586206, φαξ: 25589769
akapetanios@kapetaniosgroup.com

κ. Ι. Περδίας

Γραμματέας ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
LOUIS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 22013, 1516 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22588234, φαξ: 22442952
perdias@louisgroup.com

κ. Χ. Θεοχάρους

Οικονομικός Διαχειριστής ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
& Πρόεδρος Επαρχιακής Επιτροπής
Λεμεσού
GRANDRESORT
Ταχ. Θυρ. 54500, 3724 ΛΕΜΕΣΟΣ
Τηλ. 25634333, φαξ: 25636945
haris.t@grandresort.com.cy

κα Χρ. Ιακωβίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λευκωσίας
CLEOPATRA HOTEL
Ταχ. Θυρ. 21397, 1507 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22844000, φαξ: 22844222
christiana@cleopatra.com.cy

κα Ι. Φλωρεντιάδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας
SENTIDO SANDY BEACH HOTEL
Ταχ. Θυρ. 40857, 6307 ΛΑΡΝΑΚΑ
Τηλ. 24646333, φαξ: 24646900
info@sandybeachhotel.com.cy

κ. Δ. Τάκκας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Αμμοχώστου
TASIA MARIS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 30888, 5347 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ
Τηλ. 23722770, φαξ: 23723173
d.takkas@tasiamarishotels.com

κ. Θ. Μιχαηλίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου
THANOS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 60136, 8125 ΠΑΦΟΣ
Τηλ. 26888714, φαξ: 26931656
thanos@thanoshotels.com

κ. Α. Μαντάλας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επ. Ορεινών Θερμάτων
ΕΚΑΛΙ HOTEL
Ταχ. Θυρ. 11514, 2810 ΚΑΚΟΠΕΤΡΙΑ
Τηλ. 22922501, φαξ: 22922503
info@ekali-hotel.com

κ. Στ. Μανδρίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Εκπρόσωπος
Εκτοπισμένων Ξενοδόχων
Αχαιών 12, 1101 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22779750
steliosmandrides@gmail.com

κ. Ν. Κατσουνωτός

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λεμεσού
ATLANTICA HOTELS & RESORTS
Ταχ. Θυρ. 52001, 4060 ΛΕΜΕΣΟΣ
Τηλ. 25883508, φαξ: 25327995
nkatsounotos@atlantichotels.com

κ. Μ. Πολυβίου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας
SUNNYSEEKER HOTELS LTD
Ταχ. Θυρ. 42664, 6501 ΛΑΡΝΑΚΑ
Τηλ. 24629925, φαξ: 24651787
cytrex@cytanet.com.cy

κ. Ευρ. Λοϊζίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου
MAYFAIR HOTEL & HOTEL ARTS
Ταχ. Θυρ. 62459, 8064 ΠΑΦΟΣ
Τηλ. 26948000, φαξ: 26949248
euri@mayfair.com.cy

κ. Μ. Κουννάς

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
GRECIAN HOTELS
Ταχ. Θυρ. 30006, 5340 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ
Τηλ. 23721301, φαξ: 23721307
grecian@grecian.com.cy

κα Α. Μιχαηλίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
THANOS HOTELS LTD
Ταχ. Θυρ. 60136, 8125 ΠΑΦΟΣ
Τηλ. 26888700, φαξ: 26931656
anna@thanoshotels.com

κ. Θ. Φιλιππίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
ALIATHON TOURIST VILLAGE
Ταχ. Θυρ. 62303, 8063 ΠΑΦΟΣ
Τηλ. 26964400, φαξ: 26964700
themis@aliathonvillage.com
info@aliathonvillage.com

κ. Αλ. Χρυσάφινης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
AMC HOTELS
Ταχ. Θυρ. 25282, 1308 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
23831501, 22873373
alexios@sunrise.com.cy

κ. Γ. Πανταζής

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
LEPTOS CALYPSO HOTELS
Ταχ. Θυρ. 62874, 8099 ΠΑΦΟΣ
Τηλ. 26813777, φαξ: 26813840
yiannos.pantazis@leptoscalypso.com

κ. Στ. Παναγιώτου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
CORFU HOTEL
Ταχ. Θυρ. 30062, 5340 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ
Τηλ. 23722700, φαξ: 23722703
corfuhotel@corfuhotel.com.cy

κ. Γ. Τσόκκος

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
TSOKKOS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 30221, 5341 ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ
Τηλ. 23848130 / 7777444
φαξ: 23848003
gt@tsokkos.com

κ. Π. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
PERNERA BEACH HOTEL
Ταχ. Θυρ. 33005, 5310 ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ
Τηλ. 23831011, φαξ: 23831020
gm@pernerahotel.com

κ. Α. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
CONSTANTINOU BROS HOTELS
Ταχ. Θυρ. 60182, 8101 ΠΑΦΟΣ
Τηλ. 26964500, φαξ: 26964370
md@cbh-cyprus.com

κ. Ζ. Ιωαννίδης

Γενικός Διευθυντής ΠΑΣΥΞΕ
Ταχ. Θυρ. 24772, 1303 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22452820, φαξ: 22375460
cha@cyprushotelassociation.org

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΣΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ / ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ Ο ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ,
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΚΑΙ
ΚΑΦΕ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

www.hotrec.eu



ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

www2.unwto.org



ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ ΚΑΙ
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ

www.ih-ra.com



ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΩΝ
ΠΡΑΚΤΩΡΩΝ

www.uftaa.org



ΚΥΠΡΙΑΚΟ
ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ

www.ccci.org.cy



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ
ΠΡΑΚΤΩΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

www.acta.org.cy

*We do more than just consult
We deliver*

Hospitality & Leisure



pwc

We support you to create the value you are looking for in the hospitality & leisure industry by providing specialised and innovative solutions based on quality. Together we build relationships based on trust and we say things as they are, to assist you to deal with issues that tomorrow will prove important. We adapt our expertise and the power of our global network to your specific needs helping you make the difference.

Ο δρόμος που διαλέξαμε...

...είναι ο δρόμος της κοινωνικής ευθύνης, της προσφοράς στον άνθρωπο της Κύπρου. Γιατί εμείς, στην ΟΠΑΠ Κύπρου, εδώ και 48 χρόνια, επιλέγουμε καθημερινά να είμαστε ο πιο δυνατός σύμμαχος της κυπριακής κοινωνίας στηρίζοντάς την αληθινά.



TELIA & PAVLABDO

ΣΤΗΡΙΖΟΥΜΕ ΚΑΘΕ ΑΓΩΝΑ

